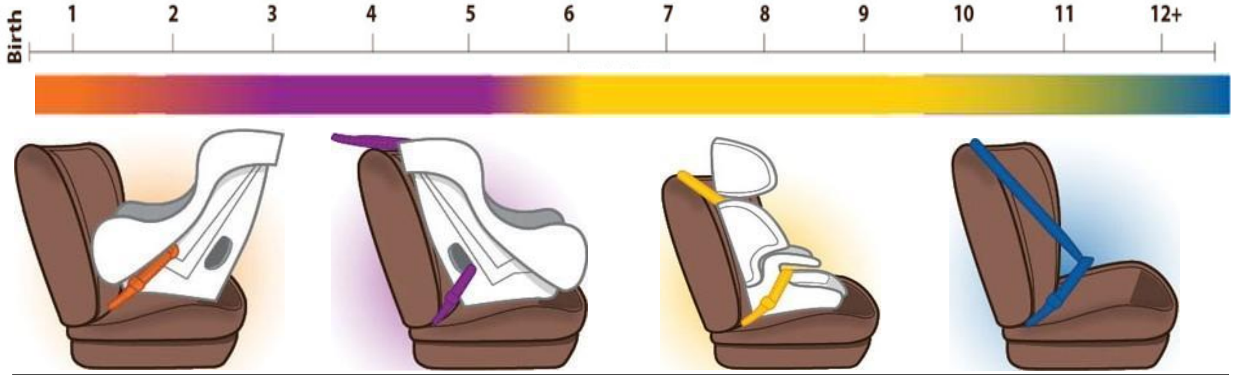
د نیویارک ایالت د ماشوم د خوندی ساتنی قانون - د سپرلي په شکل د ماشوم خوندی ساتل اختیار نه بلکه قانون دي!

ټول ماشومان ترهغه چی ۸ کلني ته نه وی رسیدلی نو کله چی په موټر کی سفر کوی باید د ماشومانو د خوندی ساتنی د مناسب سیستم په واسطه خوندی کړای شي .
د ماشوم د خوندی ساتنی مناسب سیستم هغه یو دی کوم چی د ماشوم د اندازی او وزن مطابق د جوړونکی له طرفه یی سپارښتنه شوی وي



د هری خوندی څوکي لپاره د عمر د سلسلي وړاندیز د ماشوم په رشد، نمو جګوالی او وزن پوری اړه لری،
د ماشومانو د څوکی د نصبولو، د جګوالي او وزن د محدودیت او مناسبی کارونی لپاره د کمپني لارښود وکاروي .که چیرته ماشوم اته(۸) کلن وی
او له۴,۹ انچو څخه ټیټ وی او وزن یی له ۱۰۰ پاوو (پونډ) څخه کم وی نو تاسو ته د ماشوم د خوندی ساتنی د سیستم د کارونی د دوام سپارښتنه کیږی

د شا پر طرف مخ ګرځنده د ماشوم لپاره د موټر څوکي

له زیږون څخه لږ تر لږه تر ۲ کلني پوری

ماشوم تر ۲ کلني او یا ټاکلی لوړوالی او وزن ته د رسیدو په صورت کی د مخ ګرځنده کمربند لرونکی څوکي چی د موټر په شاتني څوکی کی ایښودل کیږی ګټه پورته کوی. (بدلیدونکی څوکی پر دواړو حالتونو مخ ګرځنده او مخ پر وړاندی کاریدای شی)

د ماشوم د مخ ګرځنده کمربند لرونکی څوکي د کمربند ځای(موقعیت)

د کمربند د پټي ځای پر اوږو یا تر اوږو لاندی

د کمربند د بټنی ځای د تشیو تر منځ د سینی پر سر

لاندیني تسمه باید د پښو تر منځ راشی نه پر خیټه

لګول یا نصبول*

مخ ګرځنده د ماشوم لپاره د موټر څوکي باید د موټر له چوکي سره د موټر د کمر یا لاندنی چنګک په واسطه وصل وی.

په مناسبه توګه نصب شوی د ماشوم څوکي باید له یوه اینچ څخه زیاته د ځنګو، شا او مخ پر طرف ونه ښوری

هیڅ کله د ماشوم څوکی د یو فعال بادی کڅوړی (ایربګ) مخی ته مه کښیږدی.

د ماشومانو لپاره مخ پروړاندی کمربند لرونکی د موټر څوکي

له ۲ کلني څخه لږ تر لږه تر۵ کلني پوری

کله چی ماشوم د شا پر طرف مخ ګرځنده څوکی څخه لویږی هغوی باید د مخ پر وړاندی کمربند لرونکی څوکي څخه لږ تر لږه تر ۵ کلني پوری چی ټاکلی لوړوالی او وزن ته رسیږی د سفر پر مهال ګټه پورته کړی

(بدلیدونکی څوکی پر دواړو حالتونو ګرځنده او مخ پر وړاندی کاریدای شی)

ترکیبی څوکی د ماشومانو د نسبتآ کوچنیو او مخ پروړاندی کمربند لرونکو څوکیو ترکیب دی.

د ماشوم د مخ پر وړاندی کمربند لرونکی څوکي د کمربند ځای(موقعیت)

د کمربند د پټي ځای د اوږو پر سر

د کمربند د بټنی ځای د تشیو تر منځ د سینی پر سر

لاندیني تسمه باید د پښو تر منځ راشی نه پر خیټه

لګول یا نصبول *

مخ پر وړاندی د ماشوم لپاره د موټر څوکي باید د موټر له څوکي سره د موټر د کمر یا لاندنی چنګک په واسطه که شتون ولری وصل وی.

په مناسبه توګه نصب شوی د ماشوم څوکي باید له یوه اینچ څخه زیاته د ځنګونو، شا او مخ پر طرف ونه ښوری

هیڅ کله د ماشوم څوکی د یو فعال بادی کڅوړی یا (ایربګ)مخی ته مه کښیږدی.

د ماشومانو لپاره جلا څوکي چی ماشوم د موټر د کمربند په واسطه پکی تړل کیږی

له ۴ څخه تر ۷ کلني پوری

تر هغه وخته چی ماشوم ټاکلی جګوالی او وزن ته چی د تولیدونکی له خوا ټاکل شوی نه وی رسیدلی په موټر کی د سفر پر مهال د مخ پر وړاندی جلا د ماشومانو د څوکی سپارښتنه کیږی

کله چی ماشوم د مخ پر وړاندی کمربند لرونکی د ماشومانو د څوکی څخه لویږی، نو د ماشومانو نسبتآ لوی سیټ ته یی انتقال کړی چی د موټر په ورستنی سیټ کی ایښودل کیږی.
(ترکیبی څوکی د ماشومانو د نسبتآ کوچنیو او مخ پروړاندی کمربند لرونکو څوکیو ترکیب دی)

د ماشوم د نسبتآ کوچنی څوکي د کمربند ځای

۱ :د اوږی کمربند پر اوږه او سینه باندی په ارامه پروت وی نه پر غاړه او مخ باندی.
۲ :د ورنونو کمربند پر ورنو باندی په ارامه پروت وی نه پر خیټه.

لګول یا نصبول *

د ماشوم لپاره نسبتآ وړه چوکی کی د ماشوم د خوندی ساتلو لپاره د موټر له کمربند څخه ګټه اخیستل کیږی او دغه څوکی مرسته کوی چی کمربند د ماشوم له غاړی او مخ څخه لیری کړی او ماشوم داسی ځای پر ځای کړی چی د ورنونو تسمه له خیټی لیری کړی

که چیری د ماشوم چوکي کوم چنګک ولری نو له موټر سره یی وصل کړي.

د څوکي کمربند

۸ تر ۱۲ کلني+

ستاسو په موټر کی هغه د خوندی ساتنی کمربند د ماشومانو لپاره ندی ډیزاین شوی .غوره کړنی ښیی چی ماشومان په هغه صورت کی خوندی دی چی د ماشومانو له څوکیو څخه ګټه پورته کوی تر هغه چی کمربند په مناسب ډول ددوی لپاره برابر شی.

د څوکی کمربند په مناسبه توګه هغه وخت برابر دی کله چی

۱ :د اوږی کمربند په اوږه او سینه باندی په ارامه پروت وی نه په غاړه او مخ باندی.

۲ :د ورنونو کمربند په ورنو باندی په ارامه پروت وی نه په خیټه.

۳ :ماشومان باید په کافی اندازه لوړ واوسی چی په ارامي سره وکولای شی د تکیی په صورت کی خپلی ګوندی د چوکي په څنډه قات کړی

په ډیر ټینګار سره سپارښتنه کیږی چی په موټر کی د سفر پر مهال ټول هغه ماشومان چی عمر یی ۱۲ او له ۱۲ ټیټ وی په وروستنی سیټ کی خوندی کړای شی.

د موټر د مخی په څوکي کی موټر چلوونکي او هره سپرلي باید کمربند وتړی، هر کمربند د یوه شخص لپاره.

موټر چلونکی او د مخی څوکی سپرلي چی عمر یی ۱۶ او له هغه زیات وی د کمربند د نه تړلو په صورت کی ۵۰ ډالر جریمه کیږ ي.

هر ساکن شخص د عمر او څوکي د موقعیت په نظر کی نیولو پرته باید خوندی او محفوظ کړای شی .هره هغه سپرلی چی عمر یی ۱۶ او له هغه ټیټ وی باید کمربند وتړی او یا د ماشوم د یو مناسب خوندی سیستم څخه ګټه پورته کړی .موټر چلوونکی باید ځان مطمین کړی چی د ۱۶ کالو څخه د ټیټ عمر لرونکی سپرلی له قانون څخه اطاعت کوی .د هری سرغړونی په صورت کی کیدای شی چی موټر چلوونکي له ۲۵ ډالرو څخه تر ۱۰۰ ډالرو جریمه او ۳ د موټرچلونی د لایسنس د جزا پاینټونه تر لاسه کړی.

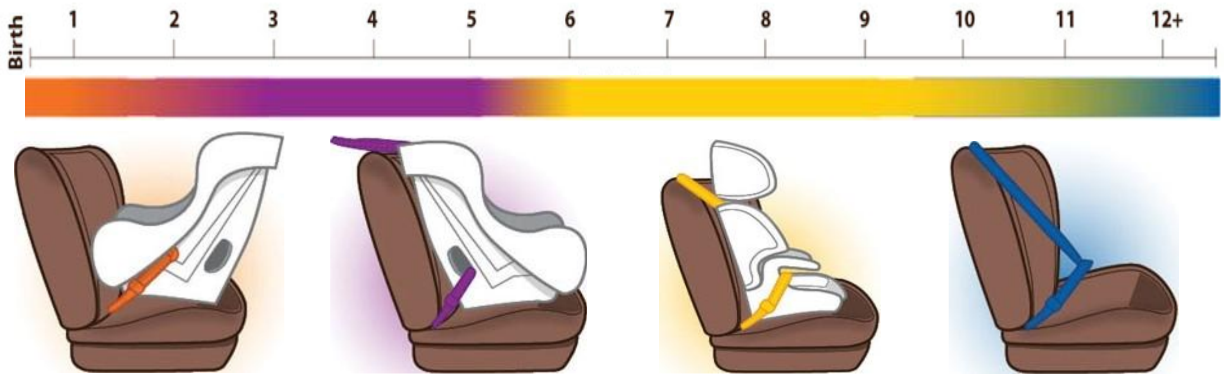
TS.CPS.2018.Pashto.CPS Seat Chart Flyer 11 x 17

Child passenger seat recommendations: American Academy of Pediatrics Safety Committee. Graphic design: adapted from National Highway Traffic Safety Administration. This flyer was modified Aug 2017 by Mohawk Valley Resource Center for Refugees with recommendations from the New York State Governors Traffic Committee. Translations provided by **Tone** at www.tonetranslate.com a division of Mohawk Valley Resource Center for Refugees. This project is made possible through the Mohawk Valley Resource Center for Refugees' Child Passenger Safety program funded by the National Highway Traffic Safety Administration with a grant from the New York State Governor's Traffic Safety Committee.

New York State's Child Restraint Law - *Child Passenger Restraints Are Not An Option, They Are The Law!*

All children must be restrained in an appropriate child restraint system while riding in a motor vehicle, **until they reach their 8th birthday**.

An appropriate child restraint system is one that meets the child's size and weight recommended by the manufacturer.



**Recommended age ranges for each seat type vary to account for differences in child development, growth and height/weight limits of child passenger seats and booster seats. Use the child passenger seat or booster seat owner's manual to check installation and the seat height/weight limits, and proper seat use.* If the child is eight years old and is under 4'9" tall or weighs less than 100 lbs, it is *recommended* that you continue to use a child restraint system.

REAR- FACING Child Passenger Seat

Birth up to at least Age 2*

Child rides rear- facing in the back seat using the harness until age 2 or until they reach the upper weight or height limit of that child passenger seat.
(convertible seats can be used both rear and forward facing)

Rear - Facing Harness Position

Harness straps at or below shoulders

Harness clip position is on chest between armpits

Lower harness should ride on hips, not stomach

Installation*

Rear- Facing child passenger seat must be attached to the vehicle' s seat with either the vehicle's seat belt or the lower anchors.

Properly installed child passenger seats should not move more than one inch side to side and front to back.

Never place child passenger seat in front of an active air bag.

FORWARD-FACING Child Passenger Seat

Age 2 up to at least age 5*

When child outgrows the rear-facing seat or rear facing seat position they should ride in the back seat forward-forward facing using the harness until at least age 5 or until they reach the upper weight or height limit of that child passenger seat.
(convertible seats can be used both rear and forward facing/ combination seats are a combination of forward facing with harness and booster)

Forward- Facing Harness Position

Harness strap position at or above shoulders.

Harness clip position is on chest between armpits

Lower harness should ride on hips, not stomach

Installation*

Forward- Facing child passenger seat must be attached to the vehicle seat with either the vehicle's seat belt or the lower anchors and tether, if available.

Properly installed child passenger seats should not move more than one inch side to side and front to back.

Never place child passenger seat in front of an active air bag.

BOOSTER SEAT

4 - 7 Years*

It is recommended that child rides in back seat using a forward-facing child passenger seat with a harness until child reaches the top height or weight limit allowed by the seat's manufacturer.

When child outgrows the forward-facing child passenger seat with a harness, move them into a booster seat, riding in the back seat of vehicle.
(Combination seats are a combination of forward facing with harness and booster)

Booster Seat Belt Position:

1.The shoulder belt lies snug across the shoulder and chest and not across the neck or face.
2.The lap belt lies across the upper thighs (not the stomach).

Installation*

Booster seats use the seat belt to restrain child and help guide the belt off of the child's neck and face and lift the child to a position that keeps the lap belt off of the stomach.

If there is a tether on the booster seat attach it to the vehicle.

SEAT BELT

8 - 12 Years+*

The safety belt in your vehicle is not designed for children. Best practices indicate that children are safer if use a booster seat until the seat belt fits properly.

Seat Belts Fit Properly when:

1. The shoulder belt lies snug across the shoulder and chest and not across the neck or face.

2.The lap belt lies across the upper thighs (not the stomach).

3. Children should be tall enough to comfortably bend their knees over the edge of the backseat with their back against the vehicle seat.

It is highly recommended that all children age 12 and under ride properly restrained in the back seat. .

In the front seat, the driver and each passenger must wear a seat belt, one person per belt. The driver and front-seat passengers aged 16 or older can be fined up to $50 each for failure to wear a seat belt.

Every occupant, regardless of age or seating position must be restrained by a safety restraint. Each passenger under age 16 must wear a seat belt or use an appropriate child safety restraint system. The driver must make sure that each passenger under age 16 obeys the law. The driver can be fined $25 to $100 and receive three driver license penalty points for each violation.

TS.CPS.2018. English. CPS Seat Chart Flyer 11 x 17

Child passenger seat recommendations: American Academy of Pediatrics Safety Committee. Graphic design: adapted from National Highway Traffic Safety Administration. This flyer was modified Aug 2017 by Mohawk Valley Resource Center for Refugees with recommendations from the New York State Governors Traffic Committee. Translations provided by **Tone** at tonetranslate.com a division of Mohawk Valley Resource Center for Refugees. This project is made possible through the Mohawk Valley Resource Center for Refugees' Child Passenger Safety program funded by the National Highway Traffic Safety Administration with a grant from the New York State Governor's Traffic Safety Committee.

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. Governor's Traffic Safety Committee

MVRCR MOHAWK VALLEY RESOURCE CENTER FOR REFUGEES

tone translation of nearly everything

New York State's Child Restraint Law - *Child Passenger Restraints Are Not An Option, They Are The Law!*

All children must be restrained in an appropriate child restraint system while riding in a motor vehicle, **until they reach their 8th birthday**.

An appropriate child restraint system is one that meets the child's size and weight recommended by the manufacturer.